

# **Chính sách JICEA- Ấn Phẩm của Học Sinh Liên Quan Tới Trường Học (Nội Quy về Ấn Phẩm Học Đường)**

Mục đích của các ấn phẩm học sinh do trường tài trợ là để cung cấp cho học sinh những trải nghiệm về các kỹ năng báo cáo, viết, biên soạn, và hiểu ngôn ngữ cũng như nền báo chí có trách nhiệm. Các tờ báo học đường còn có mục đích khác là phổ biến thông tin liên quan tới trường giữa các thành viên trong cộng đồng học đường đó.

Ban Giám Hiệu hiểu rằng các ấn phẩm học sinh do trường tài trợ là các diễn đàn công khai và khuyến khích học sinh tự do và sáng tạo thể hiện quan điểm của các em trong phạm vi giới hạn của chính sách này và luật pháp tiểu bang và liên bang.

## **Các Ấn Phẩm Học Sinh do Trường Tài Trợ**

1. Học sinh tại các trường công lập có quyền tự do báo chí và không có thông tin thể hiện nào trong ấn phẩm của học sinh, cho dù là ấn phẩm đó có được trường tài trợ hay không, sẽ bị hạn chế trừ các dạng trình bày trong mục 3 dưới đây. Nội quy này sẽ không cấm chuyên gia tư vấn khuyến khích sự thể hiện phù hợp với các tiêu chuẩn cao của ngôn ngữ tiếng Anh và nền báo chí.

2. Nếu một ấn phẩm do học sinh viết là chủ yếu thường được phổ biến rộng rãi trong một trường công lập, đó sẽ là diễn đàn công khai cho học sinh của trường đó.

3. Không có nội dung nào trong nội quy này sẽ được diễn giải là cho phép học sinh xuất bản hoặc phổ biến các nội dung sau đây:

a. Nội dung tục tĩu

b. Nội dung mang tính phi báng, vu khống hoặc lăng mạ theo qui định của luật tiểu bang

c. Thông tin sai về bất kỳ người nào không phải là nhân vật nổi tiếng hoặc liên quan tới một vấn đề được công chúng quan tâm

d. Nội dung thể hiện nguy cơ rõ ràng là sẽ có các hành động bất hợp pháp, vi phạm các qui chế học đường hợp pháp, hoặc gây trở ngại đáng kể tới hoạt động có trật tự của trường hoặc vi phạm quyền của những người khác về giữ kín thông tin riêng tư

4.

a. Các học sinh biên tập các ấn phẩm dành cho học sinh do trường tài trợ sẽ có trách nhiệm xác định tin tức, ý kiến và nội dung quảng cáo trong các ấn phẩm của các em theo đúng các giới hạn của nội quy này.

b. Chuyên gia tư vấn phát hành của các ấn phẩm dành cho học sinh do trường tài trợ trong phạm vi mỗi trường sẽ có trách nhiệm giám sát việc biên soạn các ấn phẩm này và truyền đạt cũng như khuyến khích thể hiện nội dung tự do và có trách nhiệm cũng như các tiêu chuẩn chuyên nghiệp về tiếng Anh và báo chí.

5. Nếu việc tham gia một ấn phẩm do trường tài trợ là hoạt động học đường hoặc một lớp học ở trường có tính tín chỉ học đường hoặc tính điểm, các điều khoản qui định trong nội qui này không được hiểu là gây trở ngại tới thẩm quyền của chuyên gia tư vấn phát hành đối với ấn phẩm do trường tài trợ đó trong việc thiết lập hoặc hạn chế các bài viết đối với các học sinh tham gia biên soạn ấn phẩm đó, và chỉ dẫn cũng như kiểm soát hoạt động học tập là mục đích của ấn phẩm.

6. Nội dung học sinh đưa ra khi thực thi quyền tự do ngôn luận hoặc tự do báo chí sẽ không được coi là quan điểm chính sách của trường, và học khu cũng như bất kỳ nhân viên nào của học khu, cha mẹ, người giám hộ hợp pháp hoặc viên chức quản lý học khu đó sẽ không phải chịu trách nhiệm trong bất kỳ vụ kiện dân sự hoặc hình sự nào vì bất kỳ nội dung thể hiện nào của học sinh hoặc do học sinh xuất bản.

7. Không có gì trong nội qui này bị coi là hạn chế việc phổ biến hoặc thi hành các chính sách hợp pháp của Ban Giám Hiệu cũng như các qui chế học đường trong việc kiểm soát các hoạt động băng nhóm.

8. Các bài báo và tài liệu đưa vào trong tờ báo trung học hoặc các ấn phẩm học sinh khác cần được nộp ngay cho các biên tập viên của tờ báo đó.

Trong các trường hợp khi một vấn đề xuất bản liên quan tới những gì được trình bày chi tiết ở trên được đệ trình cho hiệu trưởng để giải quyết, *một* buổi điều trần có thể tiến hành trong thời gian sớm nhất có thể được. Tại buổi điều trần, (các) học sinh liên quan, chuyên gia tư vấn về ấn phẩm, và những người khác mà hiệu trưởng thấy thích hợp có thể sẽ có mặt. Tất cả các bên liên quan sẽ có cơ hội trình bày quan điểm của mình. Sau đó, hiệu trưởng sẽ thông báo quyết định cho tất cả các bên bằng văn bản. Nếu quyết định rằng tất cả hoặc bất kỳ phần nào của các tài liệu là không thích hợp, thông báo sẽ ghi cụ thể tiêu chuẩn qui định đã vi phạm. Văn bản thông báo quyết định của hiệu trưởng sẽ được đưa ra trong vòng 24 ngày kể từ khi diễn ra buổi điều trần.

Nếu bất kỳ bên nào không đồng ý với quyết định của hiệu trưởng hoặc người được ủy quyền, bên đó sẽ có quyền gửi đơn xin duyệt xét cho phó giám đốc học khu thích hợp hoặc người được ủy quyền trong vòng ba ngày kể từ khi có quyết định ban đầu. Phó giám đốc học khu sẽ tạo cơ hội cho các bên trình bày lý do bất đồng ý kiến của mình và sẽ đưa ra quyết định chính thức về đơn xin duyệt xét đó trong vòng ba ngày kể từ khi có buổi điều trần.

### **Thời Gian, Địa Điểm và Cách Thức Phổ Biến**

Thời gian, địa điểm và cách thức phổ biến các ấn phẩm phù hợp với qui định trong các đoạn trước của chính sách này sẽ do hiệu trưởng hoặc người được ủy quyền kiểm soát một cách hợp lý, với điều kiện là các qui chế đó:

1. Được áp dụng đồng loạt cho tất cả các dạng ấn phẩm
2. Không nghiêm cấm việc phân phát ấn phẩm vào những thời gian hoặc địa điểm, cho dù là bên trong hay bên ngoài tòa nhà học đường đó, mà không có lý do thực tế để kết luận sẽ gây trở ngại tới hoạt động của trường.
3. Ghi cụ thể về thời gian và địa điểm nghiêm cấm phân phát ấn phẩm
4. Không cản trở quyền của bất kỳ người nào trong việc chấp nhận hoặc từ chối bất kỳ ấn phẩm nào được phân phát theo đúng các nội qui nói trên

Chính sách này sẽ được phổ biến, niêm yết, hoặc cung cấp cho tất cả các học sinh và giáo viên khi bắt đầu mỗi năm học.

Phê chuẩn: Ngày 17 tháng Hai, 1994

Tu chính: Ngày 22 tháng Tư, 1998

THAM CHIẾU PHÁP LÝ: C.R.S. 10-1-103(52)

C.R.S. 22-1-120

C.R.S. 22-1-121

THAM CHIẾU CHÉO: JK, Hạnh Kiểm và Kỷ Luật Học Sinh

### **Định nghĩa**

Các định nghĩa sau đây áp dụng cho các thuật ngữ sử dụng trong chính sách này:

1. Phân phát - là việc phổ biến bất kỳ văn bản tài liệu nào ở bất kỳ dạng nào thường được cung cấp cho học sinh. Điều này bao gồm việc niêm yết các văn bản tài liệu trong các khu vực của trường mà các học sinh thường lui tới.
2. Băng nhóm - Một nhóm ba người trở lên, có mối quan tâm, sự liên kết, hoặc hoạt động chung có hành vi phạm tội hoặc phạm pháp, cho dù là thực hiện chung hay riêng.
3. Tục tũ
  - a. Một người bình thường, khi áp dụng các tiêu chuẩn hiện hành của cộng đồng học đường, sẽ thấy rằng toàn thể văn bản tài liệu đó liên quan tới hành động dâm ô.
  - b. Tài liệu thể hiện hoặc mô tả, dưới hình thức xúc phạm, hành vi tình dục, chẳng hạn như các hành động gợi dục (bình thường hoặc bất thường, thực sự xảy ra hay mô phỏng), thủ dâm, các bộ phận bài tiết, và phô bày bộ phận sinh dục một cách dâm dăng.
  - c. Xét tổng thể, văn bản đó không có giá trị về văn học, nghệ thuật, chính trị, hoặc khoa học.

4. Phỉ báng, bôi nhọ, hoặc lăng mạ - lời nói hoặc câu chữ không đúng sự thật về một cá nhân cụ thể nhằm mục đích hạ uy tín của người đó bằng cách hạ nhục uy tín của người đó trong cộng đồng hoặc ngăn cản những người khác giao tiếp hoặc giao du với người đó. Bao gồm cả những lời nói hoặc câu chữ khiến một người bị công chúng căm ghét, khinh bỉ, coi thường, chế nhạo, hoặc ghét bỏ.

5. Nhân vật công chúng - là người muốn có sự quan tâm của công chúng hoặc nổi tiếng nhờ những thành tích của mình.